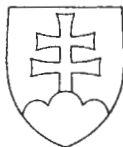


Číslo: 1168-17055/2007/Kov/570020304/Z3

Košice 15.06.2007



Rozhodnutie nadobudlo

rávoplatnosť dňom 12.7.2007

za: 19.7.2007 Podpis:



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“), podľa § 8 ods. 1, ods. 2 písm. a) bod 9, písm. c) bod 8, písm. f) bod 4 a ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

vydáva

zmenu integrovaného povolenia č. 1506/156-OIPK/2005-Ko/570260304 zo dňa 28.07.2005 zmeneného rozhodnutiami č. 3465/510-OIPK/2006-Ko/570020304/Z1 zo dňa 10.11.2006 a č. 2631-5717/2007/Wit/570020304/Z2 zo dňa 19.02.2007, ktorými bolo povolené vykonávanie činnosti v prevádzke:

Príprava výroby

Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
okres: Košice II

nachádzajúcej na pozemkoch parcelné čísla: 126/10, 126/27, 126/30-32, 151/2-3, 151/40, 164/2-3, 164/6, 164/12, 164/30-35, 164/37, 166/6, 166/8-11, 166/14-15, 166/32-33, 166/36-40, 166/42-43, 166/48, 166/63, 166/101, 194/14-15, 195/35, 195/37, 195/43, 195/51-53, 195/55, 195/58, 195/66, 195/112, 201/10-11, 201/16, 203/33, 203/58, 244/1, 255/1, 255/7-8, 255/12, 255/15, 283/2-3, 290/2, 290/4-5, 294/3 v katastrálnom území Železiarne, ktoré sú vo vlastníctve prevádzkovateľa,

ktorej prevádzkovateľom je: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**

sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**

IČO: **36 199 222**

na činnosť kategorizovanú v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona č. 245/2003 o IPKZ pod bodom: **2.1 Prevádzky na praženie alebo spekanie kovovej rudy (vrátane sírnikovej rudy)** a podľa prílohy č. 3 vyhlášky MŽP SR č. 391/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ v skupine **NOSE – P: 104.12.**

Súčasťou zmeny integrovaného povolenia boli podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- súhlas na určenie osobitných podmienok a osobitných lehôt zisťovania množstiev vypúšťaných znečisťujúcich látok, údajov o dodržaní určených emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania zdrojov a monitorovania úrovne podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 9 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti odpadov

- súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

f) v oblasti ochrany zdravia ľudí posudzovanie návrhu

- na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie č. 1506/156-OIPK/2005-Ko/570260304 zo dňa 28.07.2005 zmenené rozhodnutiami č. 3465/510-OIPK/2006-Ko/570020304/Z1 zo dňa 10.11.2006 a č. 2631-5717/2007/Wit/570020304/Z2 zo dňa 19.02.2007 sa mení a dopĺňa nasledovne:

- v časti „I. Povolenie sa vydáva pre vykonávanie nasledovných činností v prevádzke“

- na str. 10 za odsek „Odvádzanie a čistenie odpadových vôd“ sa **dopĺňa** nový odsek:

- Nakladanie s nebezpečnými odpadmi

Nebezpečné odpady v prevádzke vznikajúce pri vykonávaní pravidelnej údržby a odstraňovaní porúch strojných a technologických zariadení sú v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva kategorizované tak, ako je uvedené v prílohe č. 1 tohto rozhodnutia. Nebezpečné odpady sú zhromažďované oddelene od ostatných odpadov na zberných miestach vo výrobných halách a dielňach tak ako je uvedené v nasledovnej tabuľke, uložené v kontajneroch a sudoch označené identifikačnými listami nebezpečného odpadu. Obaly s odpadovými a opotrebovanými olejmi a kvapalnými odpadmi obsahujúcimi olej sú uložené v zachytných vaniach umiestnených na manipulačných plochách opatrených náterom odolným voči ropným látkam. Opotrebované oleje z prevádzky sú odovzdávané na zhodnotenie alebo zneškodnenie oprávnenej osobe na základe písomnej zmluvy alebo sa materiálovo zhodnocujú na mazanie zakladačov a naberačov na zakladacích hromadách.

Tabuľka: Miesto a spôsob zhromažďovania nebezpečných odpadov v prevádzke „Príprava výroby“

Odpad kategórie N kat. č.	Miesto uloženia	Spôsob uloženia
08 01 11	Údržba	kontajner
10 02 07	Elektroodlučovače za spekacími pásmi	uzatvorený kontajner
10 02 13	Filtračná stanica, kalolisy	kontajner
12 01 12	Havarijné betónové nádrže	naplavovanie
13 01 10	Celá prevádzka	sudy
13 02 05	Údržba - hydraulické systémy	kontajnery, resp. sudy
15 01 10	Údržba - prevodové systémy	kontajnery, resp. sudy
	Celá prevádzka	zhromaždené na vyhradených plochách odolných voči ropným látkam
15 02 02	Celá prevádzka	kovové nádoby
16 02 13	Údržba	nádoby vyhradené pre uvedený odpad
16 06 01	Údržba	kontajner
16 06 02	Celá prevádzka	sudy
17 01 06	Celá prevádzka	kontajner
17 02 04	Celá prevádzka	zhromaždené na vyhradených plochách
17 04 09	Celá prevádzka	kontajner
17 05 03	Celá prevádzka	odvoz priamo na skládku NO
17 06 05	Celá prevádzka	kontajner
17 09 03	Celá prevádzka	odvoz priamo na skládku NO
19 12 11	Údržba	kontajner

- v časti „II. Záväzné podmienky“

- **doplňa sa príloha č. 1**
- v bodoch 1.2.2 a 3.5 **sa ruší** pôvodná lehota na splnenie týchto podmienok integrovaného povolenia **31.12.2006** a **nahrádza sa** novou lehotou **31.12.2010**,
- bod 4 - **ruší sa** jeho znenie v plnom rozsahu a **nahrádza sa** nasledovným znením:

4. Opatrenia na minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov

1. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať postupy na nakladanie, zneškodnenie alebo zhodnotenie odpadov, opatrenia na zníženie produkovaných odpadov uvedené vo svojom Programe odpadového hospodárstva, schválenom príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva a aktualizovaným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
2. Prevádzkovateľovi sa udeľuje súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi uvedenými v prílohe č. 1 tohto rozhodnutia. Pri nakladaní s nebezpečnými odpadmi je prevádzkovateľ povinný urobiť také opatrenia, aby nedošlo k ohrozeniu životného prostredia.
3. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť v mieste zhromažďovania kvapalných nebezpečných odpadov dostatočné množstvo vhodného sorbčného alebo neutralizačného materiálu.
4. Súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi sa vydáva na dobu 3 rokov od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia. Prevádzkovateľ je povinný v lehote 3 mesiace pred ukončením platnosti súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi,

pokiaľ nenastanú skôr skutočnosti na jeho zmenu, požiadať IŽP Košice o predĺženie lehoty jeho platnosti.

5. Prevádzkovateľ je oprávnený prepravovať nebezpečné odpady uvedené v prílohe č. 1 tohto rozhodnutia v územnom obvode Obvodného úradu životného prostredia Košice - mesto, a to len z jednotlivých miest vzniku do vlastných zhromaždisk nebezpečných odpadov (sklady nebezpečných odpadov alebo špeciálne na tento účel zriadené priestory) a k oprávneným osobám.
6. Prevádzkovateľ je povinný pri preprave nebezpečných odpadov dodržiavať povinnosti ustanovené v § 20 zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch, viesť evidenciu o prepravovaných nebezpečných odpadoch na sprievodných listoch nebezpečných odpadov a podávať hlásenie o prepravovaných nebezpečných odpadoch na kópiách sprievodných listov nebezpečných odpadov v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva, okrem nebezpečných odpadov, ktorých je pôvodcom a ktoré sám vyváža na vlastné zariadenie na zneškodňovania nebezpečných odpadov (skládka nebezpečného odpadu U. S. Steel Košice, s.r.o. - I., II., III.. - kazeta, nachádzajúca sa v katastrálnom území Železiarne).
7. Prevádzkovateľ je povinný pri preprave nebezpečných odpadov používať pevné a nepriepustné obaly, ktoré vydržia namáhanie pri preprave, resp. tak upravené vozidlá, aby pri preprave odpadov nemohlo dôjsť k ich úniku mimo ložný priestor vozidla.
8. Pri preprave nebezpečných odpadov musia byť súčasťou sprievodných dokladov aj opatrenia ako naložiť s odpadom v prípade havárie.
9. Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať všetky odpady utriedené podľa druhov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom.
10. Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať nebezpečné odpady oddelene podľa ich druhov, okrem odpadov (kat. č. 13 01 10, 13 02 05), ktorých triedenie a oddelené zhromažďovanie nie je účelné (uvedené odpady sú požívané na mazanie korčekových naberáčov v DZ Vysoké pece a v DZ Koksovňa a na mazanie paketovacích lisov v DZ Oceliareň) a to v súlade so súhlasom udeleným príslušným orgánom štátnej správy podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
11. Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať vznikajúce odpady na zhodnotenie alebo zneškodnenie len osobám oprávneným nakladať s odpadmi podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
12. Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať opotrebované batérie a akumulátory, odpadové oleje a odpady z elektrických a elektronických zariadení na zhodnotenie, zneškodnenie alebo spracovanie iba držiteľom autorizácie podľa zákona o odpadoch, ak nezabezpečuje ich zhodnotenie alebo zneškodnenie sám na základe súhlasu udeleného príslušným orgánom štátnej správy podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
13. Prevádzkovateľ je povinný mať formou písomnej zmluvy alebo písomnej objednávky zabezpečenú prepravu nebezpečných odpadov u dopravcu oprávneného podľa príslušného ustanovenia všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva, ak sám nemá oprávnenie na prepravu nebezpečných odpadov.

14. Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať pevné odpady, ako sú filtračné materiály a znečistený textil vo vhodných zberných nádobách alebo kontajneroch, odpadové oleje v plechových alebo plastových sudoch zabezpečených záchytnými vaňami, oddelene od ostatných druhov odpadov, odpady zo svetelných zdrojov v pôvodných obaloch v zberných nádobách a odpadové olovené batérie a akumulátory v uzatvorenom sklade nebezpečných odpadov minimálne uložené v záchytnej vaničke.
15. Nebezpečné odpady, resp. zberné nádoby nebezpečných odpadov ako aj sklad, v ktorom sa zhromažďujú nebezpečné odpady musia byť označené identifikačným listom nebezpečného odpadu v zmysle príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
16. Nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú uložené nebezpečné odpady musia byť odlišené od zariadení neurčených a nepoužívaných na nakladanie s odpadmi napr. tvarom, opisom alebo farebne, musia zabezpečiť ochranu odpadov pred takými vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť vznik nežiaducich reakcií v odpadoch (požiar, výbuch), musia byť odolné proti mechanickému poškodeniu a chemickým vplyvom.
17. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť analytickú kontrolu odpadov v ustanovenom rozsahu a postupom podľa príslušných ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva akreditovaným laboratóriom.
18. Prevádzkovateľ nesmie riediť alebo zmiešavať odpady s cieľom dosiahnuť hraničné hodnoty koncentrácie škodlivých látok v odpadoch stanovené vo všeobecne záväzných právnych predpisoch odpadového hospodárstva.

- na stranách 22 až 24, bod 9.3.7 sa vo všetkých tabuľkách v stĺpci „Parameter“ **ruší** výraz „IEF“ a **nahrádza sa** výrazom „HT“

- na strane 24 - sa za poslednou tabuľkou **ruší** výraz „IEF“ a k nemu prislúchajúci text a **nahrádza sa** výrazom „HT“ s nasledovným textom:

*)HT - hmotnostný tok, ktorý sa zisťuje podľa prílohy č. 1 k vyhláske MŽP SR č. 408/2003 Z. z. o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia pre potreby bilancie emisií a kontrolu podmienok z bodu 2.1, časť II. tohto rozhodnutia.

- v bode 9.4.1 - **ruší sa** jeho znenie z rozhodnutia č. 2631-5717/2007/Wit/570020304/Z2 zo dňa 19.02.2007 v plnom rozsahu a **nahrádza sa** nasledovným znením:

9.4.1 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť odbery vzoriek na vykonávanie analytických rozborov odpadových vôd tak, ako je uvedené v nasledovnej tabuľke:

Ukazovateľ	Miesto merania/ Kontrolný profil	Frekvencia	Podmienky merania
pH, prietok	Stoka A Šachta č. 314	kontinuálne s odberom 1 x za 15 minút	1), 3)
fenoly, CN ⁻ , N-NH ₄ ,		kontinuálne s odberom 1 x za 30 minút	
CHSK _{Cr} , NL ₁₀₅ , NEL, Fenoly		1 x za týždeň	2), 3)

pH - reakcia vody, NL - nerozpustené látky, Cl⁻ - chloridy, CN⁻_{celk} - kyanidy, fenoly - fenoly prchajúce s vodnou parou, NEL- nepolárne extrahovateľné látky, N-NH₄ - amoniakálny dusík, CHSK_{Cr} - biochemická spotreba kyslíka

- 1) Rozbor odpadových vôd vykonávať v stanovených ukazovateľoch zo vzoriek získaných kontinuálnym odberom v stanovených intervaloch.
- 2) Rozbor odpadových vôd vykonávať v stanovených ukazovateľoch zo vzoriek získaných diskontinuálnym odberom v stanovených intervaloch.

3) Odporúčané metódy:

pH	potenciometrické stanovenie podľa STN 83 0540-6: 1982 Chemický a fyzikálny rozbor odpadových vôd. Stanovenie pH,
NL ₁₀₅	gravimetrické stanovením po filtrácii cez filtre zo sklenených vlákien s veľkosťou pórov 1,0 μm, sušenie pri teplote 105 °C podľa STN EN 872: 1999 Kvalita vody. Stanovenie nerozpustených látok. Metóda filtrácie cez filtre zo sklenených vlákien (75 7365).Alebo po filtrácii cez filtračnú membránu s veľkosťou pórov 0,85- 1,0 μm, sušenie pri 105 °C,
Cl ⁻	odmerné argentometrické stanovenie podľa STN ISO 9297: 2000 Kvalita vody. Stanovenie chloridov. Argentometrické stanovenie s chrómanovým indikátorom (Mohrova metóda) (75 7464). Alebo stanovenie iónovou kvapalinovou podľa STN EN ISO 10304-2: 1998. Kvalita vody. Stanovenie rozpustených aniónov iónovou kvapalinovou. Časť 2: Stanovenie bromidov, chloridov, dusičnanov, dusitanov, ortofosforečnanov a síranov v odpadových vodách (75 7447),
CN ⁻ _{celk}	Spektrofotometrické stanovenie celkových kyanidov s pyridínom a kyselinou barbiturovou po destilácii podľa STN ISO 6703-1: 1998 Kvalita vody. Stanovenie kyanidov. Časť 1: Stanovenie celkových kyanidov (75 7441),
Fenoly	Spektrofotometrické stanovenie s 4-aminoantipyrínom po destilácii podľa STN ISO 6439: 1996 Kvalita vody. Stanovenie fenolového indexu. 4-aminoantipyrinové spektrometrické metódy po destilácii (75 7528),
NEL	Spektrofotometrická metóda v UV a IČ oblasti spektra podľa STN 83 0540-4:1982 Chemický a fyzikálny rozbor odpadových vôd. Stanovenie ropných látok,
N-NH ₄	Spektrofotometrické stanovenie - indofenolová metóda podľa STN ISO 7150-1:1995 Kvalita vody. Stanovenie amónnych iónov. 1. časť: Manuálna spektrometrická metóda (75 7451),
CHSK _{Cr}	odmerné stanovenie CHSK dichrómanom draselným v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke podľa STN ISO 6060: 2000 Kvalita vody. Stanovenie chemickej spotreby kyslíka (75 7368), spektrofotometrické stanovenie CHSK dichrómanom draselným v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke podľa STN 15705 Kvalita vody. Stanovenie chemickej spotreby kyslíka (CHSK). Skúmvaková metóda pre malé objemy vzoriek.

- bod 9.3.4.1 - **ruší sa** pôvodné znenie a **nahrádza sa** nasledovným znením:

9.3.4.1 Prevádzkovateľ je povinný počas poruchy, kalibrácie, kontroly alebo iného času neprevádzkovania automatizovaného meracieho systému (ďalej tiež „AMS“) použiť pre objemový prietok a súvisiace stavové a referenčné veličiny na aglomeračných spekacích pásoch SP1, SP2, SP3 a SP4 na účely výpočtu množstva emisií náhradné hodnoty takto:

- tlak - priemerná ročná hodnota zistená za predchádzajúci rok,
- teplota - priemerná ročná hodnota zistená za predchádzajúci rok,
- objemový prietok - priemerná ročná hodnota zistená za predchádzajúci rok,
- kyslík O₂ - priemerná ročná hodnota zistená za predchádzajúci rok,
- vlhkosť - koeficient vlhkosti určený poslednou funkčnou skúškou AMS príslušného spekacieho pásu.

- bod 9.3.4.2 - **ruší sa** pôvodné znenie a **nahrádza sa** nasledovným znením:

9.3.4.2 Prevádzkovateľ je povinný počas poruchy, kalibrácie, kontroly alebo iného času neprevádzkovania AMS pre koncentrácie znečisťujúcich látok na aglomeračných spekáciách pásoch SP1, SP2, SP3 a SP4 na účely výpočtu množstva emisií použiť náhradné hodnoty, ktoré sú určené ako priemerné ročné hodnoty koncentrácií znečisťujúcich látok za predchádzajúci kalendárny rok. Uvedené údaje budú vypočítané ako ročný aritmetický priemer z okamžitých hodnôt koncentrácií znečisťujúcich látok bez prepočtu na stavové a referenčné podmienky.

- **dopĺňajú sa** nasledovné body:

9.3.4.3 Prevádzkovateľ môže ako náhradné hodnoty hmotnostných koncentrácií znečisťujúcich látok, stavových a referenčných veličín za rok 2007 použiť priemerné hodnoty zistené poslednou funkčnou skúškou AMS.

9.3.4.4 Prevádzkovateľ je povinný pri meraniach emisií mimo rozsah AMS na určenie hmotnostných koncentrácií plyných znečisťujúcich látok použiť náhradné hodnoty rovnajúce sa 1,2 násobku horného meracieho rozsahu analyzátoru príslušnej plynnej znečisťujúcej látky a pre určenie hmotnostnej koncentrácie TZL náhradnú hodnotu 600 mg.m^{-3} .

9.3.4.5 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby archiváciu softvérových údajov AMS vykonávala oprávnená osoba vždy po ukončení príslušného kalendárneho roka, najneskôr do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka, pre ktorý je potrebné zabezpečiť aktualizáciu náhradných hodnôt.

9.3.4.6 Prevádzkovateľ môže pre prepočet koncentrácií NO_2 na výslednú koncentráciu NO_x miesto konvertora používať emisnú konštantu zadanú v dataloggeri vyhodnocovacej jednotky AMS určenú poslednou funkčnou skúškou AMS vykonanou oprávnenou meracou skupinou. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť aktualizácia emisných konštánt pre prepočet koncentrácie NO_2 na NO_x v softvéri AMS na jednotlivých spekáciách pásoch oprávnenou osobou vždy po ukončení príslušného kalendárneho roka, najneskôr do 31. januára kalendárneho roka, pre ktorý je potrebné zabezpečiť aktualizáciu konštanty.

Integrované povolenie vydané IŽP Košice rozhodnutím č. j. 1506/156-OIPK/2005-Ko/570260304 zo dňa 28.07.2005, zmenené rozhodnutiami č. 3465/510-OIPK/2006-Ko/570020304/Z1 zo dňa 10.11.2006 a č. 2631-5717/2007/Wit/570020304/Z2 zo dňa 19.02.2007 s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povolenia a kontroly ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného

prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“), podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 9, písm. c) bod 8, písm. f) bod 4 a ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U.S. Steel, 044 54 Košice zo dňa 18.12.2006. Predmetom žiadosti o zmenu integrovaného povolenia je súhlas na určenie osobitných podmienok a osobitných lehôt zisťovania množstiev vypúšťaných znečisťujúcich látok, údajov o dodržaní určených emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania zdrojov a monitorovania úrovne podľa § 8 ods.2 písm. a) bod 9 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ. So žiadosťou bol predložený doklad - výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku dňa 07.12.2006 podľa zákona o správnych poplatkoch, položka 171a písm. b) vo výške 10 000 Sk.

IŽP Košice zistil, že navrhovaná zmena nemá charakter podstatnej zmeny v zmysle § 8 ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, a preto v súlade s § 22 ods. 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ upustil od zverejnenia údajov o podanej žiadosti.

IŽP Košice v súlade so zákonom č. 245/2003 Z. z. o IPKZ oznámil listom zo dňa 16.01.2007 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku „Príprava výroby“.

IŽP Košice zároveň v súlade s § 12 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ doručil týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa, určil lehotu na vyjadrenie, ktorá uplynula dňom 19.02.2007 a v súlade § 13 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ nariadil pre účastníkov konania a dotknuté orgány ústne pojednávanie. Na ústnom pojednávaní v danej veci konanom dňa 15.03.2007 sa zúčastnili IŽP Košice, U.S. Steel Košice, s.r.o., V súlade s ustanoveniami § 13 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, bola daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia, bola prerokovaná žiadosť, podstatné podmienky rozhodnutia a pripomienky a námety účastníkov konania a dotknutých orgánov uplatňované k žiadosti:

- Mesto Košice, listom č. A/2007/00293/457 zo dňa 06.02.2007,
- Mestská časť Košice-Šaca, listom č. 79-2/2007 zo dňa 15.02.2007,
- Krajský úrad životného prostredia Košice, orgán ŠVS, ŠSVVaVK listom č. 2007/00112 zo dňa 08.02.2007,
- Obvodný úrad životného prostredia Košice, orgán ŠSOH, listom č. 2007/00288-2/HAJ zo dňa 08.02.2007,
- Obvodný úrad životného prostredia Košice, orgán ŠSOO listom č. 2007/00286-2-KAS zo dňa 22.01.2007,
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, listom č. 2007/01483-02/241/PPL zo dňa 29.01.2007.

Účastníci konania a dotknuté orgány mali k vydaniu zmeny integrovaného povolenia nasledovné pripomienky a námety:

KÚŽP Košice, orgán ŠVS, ŠSVVaVK požaduje navrhovaný rozsah sledovania ukazovateľov odpadových vôd doplniť o kontinuálny monitoring ukazovateľov, ktoré boli sledované v pôvodnom integrovanom povolení, t. j. pH, fenoly, kyanidy, NH_4^+ .

IŽP Košice posúdil vznesenú pripomienku a uložil prevádzkovateľovi povinnosť sledovať aj tieto ukazovatele v rámci vykonávaného kontinuálneho monitoringu tak, ako to je uvedené v tabuľke v bode 9.3.1 tohto rozhodnutia.

Súčasťou zmeny integrovaného povolenia boli podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ konania:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- súhlas na určenie osobitných podmienok a osobitných lehôt zisťovania množstiev vypúšťaných znečisťujúcich látok, údajov o dodržaní určených emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania zdrojov a monitorovania úrovne podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 9 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti odpadov

- súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

f) v oblasti ochrany zdravia ľudí posudzovanie návrhu

- na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti doplnenej na základe požiadavky vznesenej na ústnom pojednávaní na doplnenie žiadosti o analýzu nákladov na prepočet koncentrácií NO_2 na NO_x a o správu o technologickom meraní emisií vybraných znečisťujúcich látok (NO a NO_2) a na základe vyjadrenia dotknutých orgánov rozhodol tak, ako je uvedené v bode 9.3.4.6 tohto rozhodnutia.

IŽP Košice posúdil navrhované zmeny náhradných hodnôt pre emisie znečisťujúcich látok a pre stavové a referenčné veličiny, ktoré budú použité počas poruchy, kontroly, kalibrácie alebo iného času neprevádzkovania AMS a pri prekročení meracieho rozsahu. Uvedené zmeny sú v súlade s platnou legislatívou v oblasti ochrany ovzdušia na kontinuálne monitorovanie emisií a s navrhovanými zmenami súhlasil aj príslušný orgán štátnej správy ochrany ovzdušia, a preto IŽP Košice rozhodol tak, ako je uvedené v bodoch 9.3.4.1 až 9.3.4.4 tohto rozhodnutia.

IŽP Košice posúdil požiadavku prevádzkovateľa o zmenu termínu na realizáciu opatrení uvedených v bodoch 1.2.2 a 3.5 v časti II. pôvodného rozhodnutia č. 1506/156-OIPK/2005-Ko/570260304, ktorým bolo vydané integrované povolenie. Splnenie uvedených opatrení bolo prevádzkovateľom zahrnuté ako jedna z úloh do pripravovanej investičnej akcie „Zvýšenie využitia odpadov USSK“, ktorá je zameraná na dosiahnutie BAT technológie. IŽP Košice vyhovel požiadavke prevádzkovateľa v súlade s prílohou časťou Zmluvy o pristúpení Slovenskej republiky k Európskej únii, ktorou bola U. S. Steel Košice, s.r.o. udelená výnimka na prechodné obdobie (do 31.12.2010) „pre prevádzky spadajúce pod smernicu 96/61/EC“ a stanovil lehotu na realizáciu opatrení uvedených v bodoch 1.1.2 a 3.5 časti II. pôvodného rozhodnutia č. 1506/156-OIPK/2005-Ko/570260304 na 31.12.2010.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti usúdil, že povolenie predmetných zmien integrovaného povolenia prevádzky neovplyvní nepriaznivo

stav celkovej ochrany životného prostredia v zmysle § 5 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Gornal
Mgr. Jozef Gornal
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. U.S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Tibor Duchonovič, GM pre environment, Vstupný areál U.S. Steel, 044 54 Košice
2. U.S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Peter Baran, riaditeľ DZ Vysoké pece, Vstupný areál U.S. Steel, 044 54 Košice
3. Mesto Košice, zastúpené primátorom, Tr. SNP 48/A, 040 11 Košice
4. Mestská časť Košice – Šaca, zastúpená starostom, Železiarenská č. 9, 040 15 Košice

Na vedomie:

1. Krajský úrad životného prostredia, ŠVS, ŠSVVaV
2. Obvodný úrad životného prostredia, ŠSOH
3. Obvodný úrad životného prostredia, ŠSOO
4. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach

Príloha č.1 k rozhodnutiu č. 1168/17055/2007/Kov/570020304/Z3

Zoznam nebezpečných odpadov podľa vyhlášky MŽP SR č. 284/2001 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov, s ktorými môže prevádzkovateľ nakladať:

číslo	názov a kategória	množstvo v t.rok ⁻¹
08 01 11	odpadové farby a látky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	1
10 02 07	tuhé odpady z čistenia plynu obsahujúce nebezpečné látky	5000
10 02 13	kaly a filtračné koláče z čistenia plynov obsahujúce nebezpečné látky	35
12 01 12	použité vosky a tuky	2
13 01 10	nechlórované minerálne hydraulické oleje	5
13 02 05	nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	5
15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	5
15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	3
16 02 13	vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti	5
16 06 01	olovené batérie	1
16 06 02	niklovo-kadmiové batérie	0,5
17 01 06	zmesi alebo oddelené zložky betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky obsahujúce nebezpečné látky	20
17 02 04	sklo, plasty a drevo obsahujúce NL alebo kontaminované NL	5
17 04 09	kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami	30
17 05 03	zemina a kamenivo obsahujúce nebezpečné látky	10
17 06 05	stavebné materiály obsahujúce azbest	10
17 09 03	iné odpady zo stavieb a demolácii vrátane zmiešaných odpadov obsahujúce nebezpečné látky	20
19 12 11	iné odpady vrátane zmiešaných materiálov z mechanického spracovania odpadu obsahujúce nebezpečné látky	10